



Trigésimo noveno período de sesiones de la CEPAL

Buenos Aires,
24 a 26 de octubre

2022

TRIGÉSIMO NOVENO PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL)

Buenos Aires, 24 a 26 de octubre de 2022

NOTA INFORMATIVA



Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
Argentina

I. INTRODUCCIÓN

El trigésimo noveno período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) tendrá lugar en Buenos Aires, del 24 al 26 de octubre de 2022.

El período de sesiones es la conferencia intergubernamental más importante en términos de orientación del trabajo de la Comisión. Ofrece un foro para analizar los temas de mayor relevancia para el desarrollo económico y social de los países de la región y examinar la marcha de las actividades que se llevarán adelante.

El presente documento tiene como propósito brindar a las delegaciones la información necesaria para facilitar su participación en la reunión.

II. REQUISITOS DE ENTRADA Y SALIDA DE LA ARGENTINA

Toda persona que ingrese a la Argentina debe estar en posesión de un pasaporte vigente y, cuando sea necesario, el visado correspondiente expedido por las autoridades consulares argentinas.

Los nacionales de Bolivia (Estado Plurinacional de), el Brasil, Chile, Colombia, el Ecuador, el Paraguay, el Perú, el Uruguay y Venezuela (República Bolivariana de) podrán ingresar al país con cédula o documento de identidad vigente.

Quienes requieran visa para ingresar al país podrán tramitar su solicitud en la oficina consular de la Argentina correspondiente. Los datos de estas oficinas pueden consultarse en el enlace <https://www.cancilleria.gob.ar/es/representaciones>.

Más información sobre el trámite de visado puede consultarse en el siguiente enlace: <https://www.cancilleria.gob.ar/es/servicios/visas/visa-para-asistir-congresos-y-ferias-o-realizar-actividades-tecnicas-cientificas>.

Se ruega a las personas participantes conservar el formulario de entrada, que se les expedirá a su llegada a la Argentina. El mismo les será solicitado por las autoridades migratorias al salir del país.

III. INFORMACIÓN SOBRE EL PAÍS

Información general

La República Argentina está ubicada en América del Sur y su territorio tiene una extensión de 3.761.274 kilómetros cuadrados.

El país limita al este con el Brasil, el Uruguay y el océano Atlántico; al oeste y al sur con Chile, y al norte con el Estado Plurinacional de Bolivia y el Paraguay.

Más información en: <https://www.argentina.gob.ar/pais>.

Información de utilidad para su estadía

Idioma	El idioma oficial es el español.
Hora local	UTC o GMT menos 3.
Moneda local Peso argentino	La moneda oficial es el peso argentino. Hay billetes de 10, 20, 50, 100, 200, 500 y 1.000 pesos, y monedas de 1, 2, 5 y 10 pesos. Las tarjetas de crédito son ampliamente aceptadas en centros comerciales, restaurantes y cajeros automáticos. Se puede confirmar la tasa de cambio al día en el siguiente enlace: https://www.bna.com.ar/Personas .
Telefonía	El código internacional del país es el 54, y el de la ciudad de Buenos Aires el 11.
Corriente eléctrica	La corriente en la Argentina es de 220 voltios, 50 ciclos de corriente alterna. Los tomacorrientes tienen dos orificios cilíndricos o dos orificios rectangulares con puesta a tierra. Conviene viajar con un adaptador para estos tomacorrientes.
Clima	Buenos Aires ofrece un clima agradable en el mes de octubre, con temperaturas que oscilan entre los 15 grados, por la mañana, y los 30 grados. Puede consultarse el clima día a día en el siguiente enlace: https://www.smn.gob.ar/pronostico .
Comercios	Bancos y casas de cambio: de lunes a viernes, de 10.00 a 15.00 horas. Oficinas comerciales: generalmente de 9.00 a 12.00 y de 14.00 a 19.00 horas. Tiendas y negocios: de 9.00 a 20.00 horas. Sábados, de 9.00 a 13.00 horas. Cafés y confiterías: están casi siempre abiertos, con una pausa entre 2.00 y 6.00 de la madrugada. Restaurantes: el almuerzo se sirve a partir de las 12.30 y la cena a partir de las 20.30 horas. Muchos establecimientos ofrecen comida rápida a toda hora. Es costumbre dejar como propina un 10% del importe del servicio en cafeterías y restaurantes, así como dar una propina a porteros, maleteros y acomodadores de espectáculos.

Sitio oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto:
<https://www.cancilleria.gob.ar>.

IV. INFORMACIÓN SOBRE LA REUNIÓN

1. Sede de la reunión

El trigésimo noveno período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe se llevará a cabo en el Centro Cultural Kirchner (CCK).

La ceremonia de inauguración tendrá lugar en la Sala Argentina (segundo subsuelo) y las demás sesiones en el cuarto entresuelo del Centro Cultural Kirchner.

Centro Cultural Kirchner

Dirección: Sarmiento 151 (C1041), Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Sitio web: <https://cck.gob.ar/>.

2. Sesión de inauguración

La sesión de inauguración de la reunión comenzará a las 9.00 horas del lunes 24 de octubre y se realizará en la Sala Argentina, ubicado en el segundo subsuelo del Centro Cultural Kirchner.

3. Coordinación de la Reunión

La organización del período de sesiones estará a cargo de la CEPAL y del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la Argentina. Las personas de contacto son:

Luis F. Yáñez

Secretario de la Comisión

CEPAL, Naciones Unidas

Teléfono: (+56) 2 2210 2275

Correo electrónico: secretariadelacomision@cepal.org; luis.yanez@cepal.org.

María Eugenia Johnson

Supervisora

Unidad de Servicios de Conferencias

CEPAL, Naciones Unidas

Teléfono: (+56) 2 2210 2667

Correo electrónico: mariaeugenia.johnson@cepal.org.

Luciano H. Escobar

Ministro

Unidad de Gabinete del Sr. Canciller

Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto

Esmeralda 1212, piso 13, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Correo electrónico: lhs@mrecic.gov.ar.

4. Inscripción en línea y registro de participantes

Entre el **12 de septiembre y el 21 de octubre** estará habilitado el sistema en línea de registro de participantes en el sitio web de la reunión (<https://periododesesiones.cepal.org/39/es>). Todas las personas participantes deberán completar el registro en línea.

La entrega de credenciales comenzará el domingo 23 de octubre a partir de las 15.00 horas en el hall principal del Centro Cultural Kirchner, entrada por Sarmiento 151, y continuará el lunes 24 de octubre a partir de las 8.00 horas. Cada participante recibirá una identificación que, por razones de seguridad, se exigirá para asistir a todas las sesiones.

En caso de requerir más información sobre la acreditación de participantes, no dude en contactar a María Eugenia Barozzi (mariaeugenia.barozzi@un.org; (+56) 2 2210 2520).

La inscripción de participantes en línea **no sustituye** el requisito de envío de una nota oficial a la Oficina de la Secretaría de la Comisión (secretariadelacomision@cepal.org), en que se indiquen los nombres del jefe o la jefa de la delegación y de los miembros que le acompañarán.

5. Acceso a internet

En los espacios asignados a la reunión y en las salas de conferencias, los delegados y delegadas dispondrán de conexión a Internet inalámbrica (wifi).

6. Idiomas del período de sesiones

El idioma oficial de la reunión será el español. Habrá interpretación simultánea a inglés y francés. También se dispondrá de interpretación en lengua de señas.

7. Documentos de la reunión

A medida que los documentos estén disponibles, se pondrán a disposición en el sitio web de la reunión (<https://periododesesiones.cepal.org/39/es>).

De acuerdo con los principios de sostenibilidad ambiental de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y de conformidad con otras decisiones intergubernamentales adoptadas por la CEPAL y las Naciones Unidas, **en la reunión se hará un uso eficiente del papel**. Las personas participantes serán responsables de descargar los documentos desde el sitio web indicado. La CEPAL pondrá a disposición una aplicación móvil, accesible desde el sitio web de la reunión, para facilitar la descarga y visualización de los documentos en los dispositivos electrónicos propios de cada participante. No habrá servicio de reproducción de documentos en la sede de la reunión.

8. Servicios médicos

El Gobierno proporcionará servicios médicos adecuados para la prestación de primeros auxilios dentro de la sede de la reunión. Cualquier gasto médico mayor deberá ser cubierto por el afectado. Se recomienda a las delegaciones adquirir un seguro médico internacional que cubra gastos médicos mayores.

9. Centro internacional de prensa

Con el propósito de facilitar la cobertura del trigésimo noveno período de sesiones, se establecerá un centro internacional de prensa en una oficina cercana a la sala de conferencias. Los periodistas que deseen cubrir la reunión deberán registrarse previamente en línea en el enlace <https://periododesesiones.cepal.org/39/es> y acreditarse en el centro de prensa, que funcionará todos los días a partir de las **8.00 horas del lunes 24 de octubre de 2022**.

El centro contará con una oficina de información y documentación, y cubículos y áreas de trabajo para los periodistas y representantes de los medios de comunicación acreditados.

Las consultas relacionadas con la cobertura periodística de la reunión deberán dirigirse a Guido Camú, Jefe de la Unidad de Información Pública de la CEPAL (guido.camu@un.org; (+56) 2 2210 2440).

10. Reserva de hotel

La Unidad de Servicios de Conferencias de la CEPAL ha reservado un número limitado de habitaciones, con una tarifa especial, en los hoteles que se indican a continuación:

- **HOTEL NH BUENOS AIRES CITY (4*)**
Bolívar 160
Buenos Aires
Teléfono: (+54) 11 4121 6464
Atención: Gabriela Villar
Correo electrónico: ga.villar@nh-hotels.com
nhcollectioncentrohistorico@nh-hotels.com
Habitación estándar simple/doble: US\$ 110 + IVA
- **HOTEL NH COLLECTION JOUSTEN (4*)**
Av. Corrientes 280
Buenos Aires
Teléfono: (+54) 11 4321 6750
Atención: Gabriela Villar
Correo electrónico: ga.villar@nh-hotels.com
nhcollectionjousten@nh-hotels.com
Habitación estándar simple/doble: US\$ 170 + IVA

- **HOTEL EMPERADOR BUENOS AIRES (5*)**
Av. del Libertador 420
Buenos Aires
Teléfono: (+54) 11 4131 4030
Atención: Marcia Dardati
Correo electrónico: mdardati@hotel-emperador.com.ar
www.hotel-emperador.com.ar
Habitación deluxe simple/doble: US\$ 260 + IVA (incluye desayuno)
Para reservar, entrar al siguiente enlace:
<https://reservations.travelclick.com/4371?groupID=3584503>

- **SHERATON PARK TOWER, A LUXURY COLLECTION HOTEL (5*)**
Av. L.N Alem 1193
Buenos Aires
Teléfono: (+54) 11 4318-9367
Atención: Cristina Simonelli
Correo electrónico: Cristina.simonelli@marriott.com
<https://www.espanol.marriott.com/hotels/travel/buepl-park-tower-a-luxury-collection-hotel-buenos-aires/>
Habitación deluxe simple/doble: US\$ 237 + IVA

Estos precios incluyen desayuno y conexión a Internet wifi en la habitación.

Las reservas deben solicitarse directamente al hotel seleccionado **antes del viernes 14 de octubre de 2022**. Después de esa fecha, los hoteles se reservan el derecho de modificar la tarifa y no garantizan la disponibilidad de habitaciones. Para realizar las reservas, **se ruega completar el formulario en la página 8 de este documento.**

Cada delegado es responsable de su reserva y deberá asegurarse de que su solicitud haya sido procesada por el hotel y solicitar el correspondiente número o código de confirmación.

Para realizar la reserva, el hotel solicita un número de tarjeta de crédito. La mayoría de los hoteles aplican la política de *no show*, según la cual las reservas se podrán cancelar hasta **24 horas antes** de la fecha prevista de llegada del pasajero; de lo contrario, se cobrará la primera noche. Cada delegado abonará directamente la factura del hotel que le corresponda al término de su estancia.

11. Transporte local

El traslado de ida y vuelta entre el aeropuerto y el hotel será de responsabilidad de cada participante.



Trigésimo noveno
período de sesiones
de la CEPAL

Buenos Aires,
24 a 26 de octubre | 2022

SOLICITUD DE RESERVA DE HOTEL

Nombre		Apellidos	
Jefe/a de delegación <input type="checkbox"/>	Delegado/a <input type="checkbox"/>	Observador/a <input type="checkbox"/>	Invitado/a especial <input type="checkbox"/>
Cargo oficial:		Organismo:	
Dirección:			
Ciudad:		País:	
Teléfono:	Fax:	Correo electrónico:	

Solicito reserva en:

HOTEL NH BUENOS AIRES CITY (4*) <input type="checkbox"/> Bolívar 160 Buenos Aires Teléfono: (+54) 11 4121 6464 Habitación estándar simple/doble US\$ 110 + IVA * La tarifa incluye desayuno y acceso a Internet. Correo electrónico: ga.villar@nh-hotels.com Atención: Gabriela Villar Para reservar, entrar al siguiente enlace: https://www.nh-hoteles.es/event/cepal-octubre-2022	HOTEL NH COLLECTION JOUSTEN (4*) <input type="checkbox"/> Av. Corrientes 280 Buenos Aires Teléfono: (+54) 11 4321 6750 Habitación estándar simple/doble US\$ 170 + IVA * La tarifa incluye desayuno y acceso a Internet. Correo electrónico: ga.villar@nh-hotels.com Atención: Gabriela Villar Para reservar, entrar al siguiente enlace: https://www.nh-hoteles.es/event/cepal-octubre-2022	
HOTEL EMPERADOR BUENOS AIRES (5*) <input type="checkbox"/> Av. del Libertador 420 Buenos Aires Teléfono: (+54) 11 4131 4030 Habitación deluxe simple/doble US\$ 260 + IVA * La tarifa incluye desayuno y acceso a Internet. Correo electrónico: mdardati@hotel-emperador.com.ar Atención: Marcia Dardati Para reservar, entrar al siguiente enlace: https://reservations.travelclick.com/4371?groupID=3584503	SHERATON PARK TOWER, A LUXURY COLLECTION HOTEL (5*) <input type="checkbox"/> Av. L.N Alem 1193. Buenos Aires Teléfono: (+54) 11 4318-9367 Habitación deluxe simple/twin US\$ 237 + IVA * La tarifa incluye desayuno y acceso a Internet. Correo electrónico: Cristina.simonelli@marriott.com Atención: Cristina Simonelli Código de bloqueo: OPP # M-O4JWPYV	
Fecha de llegada al país:	Nº de vuelo:	Hora aprox.:
Fecha de salida del país:	Nº de vuelo:	Hora aprox.:

Autorizo el uso de la siguiente tarjeta de crédito a fin de garantizar mi reserva de hotel:

American Express <input type="checkbox"/>	MasterCard <input type="checkbox"/>	Visa <input type="checkbox"/>	Otra <input type="checkbox"/>
Nº de tarjeta de crédito/código de seguridad:			Fecha vencimiento:

Las reservas deben solicitarse directamente al hotel seleccionado **antes del viernes 14 de octubre 2022.**